

رحلة الخط العربي القرآني من العراق إلى الحجاز

- دراسة في الجغرافية التاريخية.

أ.د. صالح فليح حسن البياتي

كلية الآداب - جامعة بغداد

تمتاز الجغرافيا على كثير من فروع المعرفة الأخرى بشموليتها واتساع أفقها وتكيّفها لتلاحم المستجدات والأحداث ، ولذا فقد نشأت أنواع متعددة وحديثة من فروع الجغرافية ، كانت في بدايتها تدرس في ضمن الجغرافية البشرية . الفرع الرئيسي الذي يقابله بل يكمله على الجهة الأخرى فرع آخر الا وهو الجغرافية الطبيعية . وبعض هذه الفروع نمت وأزدهرت في مراحل زمنية ، ثم أصابها الخمول والنسيان وحفت عروقها ، لكنها بقيت تحفظ بأهميتها المتقدمة التاريخية . ومن تلك الفروع مثلاً جغرافية السلالات والأجناس (الرسوس) التي أزدهرت في مرحلة طغيان التفرقة العنصرية والتمييز العنصري ثم خمدت فلم تعد تجذب الجغرافيين ، ولم يعد يلتفت إليها مختص بعد أخوٌ أكبر معانٍ العنصرية في دولة اتحاد جنوب أفريقيا وسقوطها .

أما من فروع الجغرافية البشرية التي ما زالت تحظى بعناية الجغرافيين -

جغرافية الأديان^(١) وجغرافية اللغات ولا سيما بعد تفكك الاتحاد السوفيتي وظهور دول جديدة مستقلة على خريطة العالم لها قومياتها ولغاتها وثقافاتها التي كادت أن تقضي عليها اللغة الروسية سابقاً ذلك الفرع الذي يبحث أحياناً عن توزيع اللغات والمساحات التي تشغلها وعدد الناطقين بها والأقبليات التي تتكلموا بل ونشأتها وأصلها وتفرعاتها والطرق التي سلكتها كدليل على حركة المجموعات البشرية وأنشارها^(٢) .

ويحاول هذا البحث تبع سيرة أحد أدوات لغتنا العربية ، لغة القرآن بل لغة أهل الجنة ، ألا وهو الخط العربي الذي كُتب به لغتنا الخالدة ، وتحديد الأماكن

التي تطور فيها حتى أصبح شكله متساغاً حتى دون فيه اقدس بل أصدق كتاب على وجه الكرة الأرضية لم ينله التحريف ، ألا وهو كتاب الله العزيز ، الذي قال عنه ربنا الكريم ((أنا نحن نذكر الذكر وإنما له لحافظون))^(٣) .

وسوف لن نتعجل الأمور ونكن من نافلة القول أن يفخر بلدنا العراق بأنه المهد الذي تطور فيه ، وتطور أهله من السكان العرب هذا الخط ليقدموه جاهزاً متكاملاً إلى أهل الحجاز ، ولاسيما إلى أهل مكة المكرمة المركز الديني والتجاري للجزيرة العربية ، والتي اختارها الله لينقيم فيها أبوانا إبراهيم (ص) أول بيت وضع للناس بعد فيه الله وحده ألا وهو بيت الحرام . الذي تتجه إليه قلوب المسلمين وغيرهم ، استحابة لدعوة أبي الأنبياء ((ربنا أنت أسكنت من ذريتي بواد غير ذي زرع عند بيتك المحرم ربنا ليقيموا الصلوة فأجعل أفندة من الناس تهفو إليهم وأرزقهم من الشهوات لعلهم يشكرون))^(٤) .

وتتجدر الإشارة هنا إلى أن أبوانا إبراهيم (ص) هو الآخر هاجر من العراق إلى الشام وطاف البلاد حتى أتى مصرأً ثم أودع ابنه إسماعيل الذبيح (ص) وأمه هاجر هذه البقعة المقدسة . فلا غرابة أن يكشف هذا البحث عن هجرة الخط العربي من أطراف العراق الغربية نحو مكة وينترب في الحجاز ماراً بدومة الجندل ، مجتمحاً خط المسند (خط العرب الجنوبي) مزيحاً له ربما لصعوبة الأخير ومرانة وسهولة الأول .

يفخر العراقيون على العالمين من سكان البشرية على أنهم أول من خط بالقلم وأخترع الكتابة قبل خمسة آلاف سنة ونصف أي منذ عام ٣٥٠٠ ق.م (العصر شبه الكتابي عصر الوركاء) . وهكذا يكون العراقيون هم الذين وضعوا أسس التدوين بل التاريخ ، وكل ما سبقهم هو ما قبل التاريخ يخضع للحسن والتخيّل والاجتهاد وليس معتمداً على (وثائق تاريخية) أي قبل عصر الكتابة .

لقد حدث ذلك في إحدى العدن السومرية المقدسة تلك هي مدينة الوركاء التي لا تبعد سوى ٣٠ كم شرق مدينة السماوة مركز محافظة المثنى . ومما يجدر ذكره أن أهل هذه المدينة قدموها اختراعاً عظيماً للبشرية ألا وهو الدوّلاب الخزان (الدوّار) الذي نقل صناعة الفخار من اليد إلى الآلة فساعد بذلك على إنتاج أواني

أكثر أنتظاماً وأستواءً . وما يدعو إلى الدهشة إن هذه الصناعة ظلت متصلة في هذه المنطقة حتى يومنا هذا . بل تميز الخزف المصنوع فيها بأنه وسّم مرحلة زمنية من عصر ما قبل التاريخ فسمى بها فخار (خزف) عصر الوركاء . ولعل من الأجهادات التي تبعث عن جذور تسمية العراق أنه كان يعرف باسم بلاد أورك (الوركاء) ولكن هذا الأسم قد نسى أو أهمل كالأسماء القديمة كبلاد سومر أو بلاد أكد أو بلاد بابل . كما يشير إلى ذلك لسترنج^(٥) .

وهكذا فقد نشأت الكتابة الصورية في العراق . وتجدر الإشارة أي أن الكتابة الرمزية والأبجدية نشأت على أرض عربية ألا وهي أرض سيناء أو أرض فلسطين^(٦) .

ليس هذا إلا توطنها لموضوع بحثنا فهناك مأثره أخرى للعرب العراقيين ألا وهي ابتداع وتطوير الخط العربي الذي كتب فيه القرآن الكريم فيما بعد . وهناك مأثره ثلاثة ألا وهي اختراع أو ابتداع الحركات المكملة للخط العربي التي حمت العربية من اللحن وأسبقت في تقويم النطق العربي . وهي الأخرى جرت على أرض العراق في النصف الأول من القرن الأول الهجري (النصف الأول من القرن السابع الميلادي) .

وهكذا يتبيّن أن الله تعالي قد حبى هذه الأرض وأهلها ببركات ونغم لم تتتسن لغيرها . فلا غرابة أن يعجب هيرودوتس بأرض ما بين النهرين . ويذهب الجغرافيون العرب المسلمين بمدح محسن إقليم بابل وإظهارها (الإقليم الرابع الأوسط) ما بين الأقاليم السبعة .

وسيسلط هذا البحث الأضواء على مسيرة الخط العربي بين الروايات العربية القديمة ، والباحثين الحديثة ، حتى وصل إلى مكة ويترقب . ثم كُتب فيه القرآن الكريم سواء منجماً ، ومجمعاً بعد أن أكتمل وبأشراف الرسول الحكيم (ﷺ) .

لقد كان طريق التجارة البرية القديم يمر عبر العراق مكملاً للطريق البحري الذي تسلكه السفن عبر المحيط الهندي ، وربما قادمة من المحيط الهندي والذي ينتهي عند رأس الخليج العربي . ثم يبدأ الطريق البري من الأبلة - التي

ورثتها فيما بعد البصرة - إذ شوهدت في مرفاً المدينة سفن صينية عندما وصلها المسلمين فاتحين ومحررين . ثم يسير هذا الطريق عبر أرض العراق محاذياً أو موازياً لنهر الفرات فيمر بالحيرة وربما الأنبار وعين تمر وهيت ، ويقطع بادية الشام أي تدمر ومن ثم إلى دمشق فسواحل البحر المتوسط^(٧) . (لاحظ خريطة رقم ١) . وهذه الطريق هي التي سلكها أبو الأنبياء نبينا إبراهيم (الله) في هجرته من أوروكوثي أي حران ثم إلى تدمر وإلى دمشق وبعدئذ إلى فلسطين (لاحظ خريطة رقم ٢) . وقبل أن تقوم المناوشات بين القبائل العربية والحماميات الفارسية (في القرنين الخامس والسادس الميلاديين) على أطراف أرض السواد في العراق قبل ظهور الإسلام بقليل أصبحت هذه الطريق غير آمنة . ولم تستطع دولة الحيرة تأمنها . فانتقلت طرق التجارة من شرق الجزيرة العربية إلى غربها في نهاية القرن الخامس الميلادي . حيث ظهرت مكة وزعيمها هاشم بن عبد منان جد الرسول (ص) وأخوه الذين أرسوا قواعد الألاف وأخذوا العهد من القبائل فظهرت رحلتا الشتاء والصيف نحو بلاد الشام صيفاً ونحو بلاد اليمن والجشة شتاء كما ذكرها القرآن الكريم . وذلك لم يكن إلا قبل البعثة المحمدية بقرن واحد تقريباً^(٨) .

إن هذا التوبيه ضروري للإشارة إلى أن التجارة تتطلب الكتابة وتسجيل الحسابات وخاصة في الحواضر والمحطات التي كانت على الطريق والتي سنعالجها فيما بعد .

الكتابه والخط في الجزيرة العربية :

لقد كان للعرب خطهم الذين كتبوا به ولاسيما في دولهم التي قامت في جنوب الجزيرة العربية كسباً وحمير ومعين ذلك هو خط المسند .

وكان يعتقد الباحثون إن الخط العربي الذي دون فيه القرآن الكريم يعود بأصله إلى خط المسند . وكان يسمى في الجاهلية (الجزم) لأنه جزم من المسند ومن هؤلاء أبن خلدون^(٩) . ولكن اكتشاف بعض النقوش الجاهلية المكتوبة بأحد فروع الخط النبطي المتأخر الشبيه بالخطوط العربية القديمة وفي لغة قرية من العربية أبطل الاعتقاد السابق^(١٠) .

"وقد أدت الاكتشافات الأثرية في جزيرة العرب إلى التمييز بين نوعين من الخطوط التي كانت مستعملة عند العرب قبل الإسلام .

الأول : الخط العربي الذي دون به القرآن الكريم ، الذي يعرف بالشمالي تمييزاً له من الآخر (لاحظ لوحة شكل رقم ١) .

والثاني : الخط العربي القديم في جنوب الجزيرة العربية والذي عرف في المصادر العربية باسم (المسند)"^(١) (لاحظ لوحة شكل رقم ٢) .

ولعل مما يثير الدهشة كثرة ما عثر عليه من النقوش المدونة بالمسند ليس في بلاد اليمن وأرض الجزيرة فحسب ، بل تجاوز حدود بلاد العرب . فعبر إلى مصر ووصل إلى جزر اليونان وأطراف العراق ، وبذلك ثبت علمياً أن المسند كان معروفاً وشائعاً قبل الإسلام في كل شبه جزيرة العرب ، وربما كان القلم العام للعرب قبل المسيح . فهو أقدم الأقلام التي عرفت في شبه جزيرة العرب .

وقد أمتد استعمال المسند حتى القرن الخامس الميلادي وربما إلى القرن السادس أي أن ذلك الخط قد زال من الاستعمال قبل مجيء الإسلام . أما عن بدايته فهي غير واضحة . ويعتقد أنه مشتق من الفينيقي (لاحظ لوحة شكل رقم ٣) . وقد أختلف في تاريخ أقدم الكتابات المدونة بالمسند . فمنهم من يرجعها إلى سنة ١٥٠٠ أو ١٣٠٠ قبل الميلاد ، على حين يرجع آخرون بتاريخ أقدم كتابة عشر عليها بالمسند إلى أكثر من ٨٠٠ أو ٧٠٠ سنة قبل الميلاد .

والمسند يتكون من تسعة وعشرين حرفاً ، وأبجدياته مثل الأبجديات السامية الأخرى من حيث أنها تتكون من الحروف الصامتة ، ولا حركة في الكتابة بها ولا ضبط في أواخر الكلمات ، ولا علامة للسكون أو التسديد ، وقد يكتب الحرف المشدد مرتين ، وتكتب الحروف في الكلمة الواحدة منفصلة ، ولذلك فإن شكل الحرف لا يتغير بتغيير موضعه في الكلمة ، ويفصل بين الكلمة والكلمة التي تليها فاصل ، هو خط عمودي مستقيم ، وتقرأ الكتابة من اليمين إلى اليسار أو بالعكس ، ويمزج بين الطريقتين أحياناً^(٤) .

وتتطور القلم المسند في شمال الجزيرة العربية على يد شعوب عربية قديمة إلى مجموعة من الأقلام ، وقد عرفت النقوش التي عثر عليها مكتوبة بتلك الأقلام

بالنقوش اللحانية والشمعية والصفوية وهي لا تختلف كثيراً عن خصائصها وأشكالها عن خصائص وأشكال المسند ، وقد زالت من الاستعمال قبل الإسلام ، وخلفت لنا عدداً كبيراً من النقوش التي عثر عليها المنقبون في الجزيرة العربية. كذلك تطور المسند في الساحل الأفريقي المقابل لليمن إلى الخط الحشمي الذي انحدرت منه الخطوط الحشمية كافة .

ولعل في ذلك الانتشار الواسع لاستخدام المسند ، وما تخلف عنه في أذهان الناس ، ما يفسر لنا ما ذهبت إليه المصادر العربية من الاعتقاد بأن الخط العربي متتطور عنه ، ولكن مقارنة كل من الخطين وما يمتاز به كل منهما ينفي ذلك الاعتقاد .

وقد يبدو غريباً أن الكتابة العربية الشمالية ليست متطرفة عن المسند ، بعدما كان بين جنوب الجزيرة وشمالها من علاقات ، وبعد انتشار المسند واستعماله في شمال الجزيرة لعدة قرون قبل الميلاد وبعده إلى ما قبل الإسلام ، ولكن تدهور أحوال اليمن في المرحلة المتأخرة قبل الإسلام ، وطبيعة الخط المسند وفروعه وما تمتاز به من جفاف وأشكال دقيقة وصعبة الرسم . قد تفسر لنا ذلك الإهمال الذي أصاب المسند وانحساره أمام الخطوط المنحدرة من الآرامي ، الآنية من أطراط الجزيرة الشمالية والتي تمتاز بالمرونة والسهولة ، ولا سيما في الكتابة على القراءات . وربما كان لأهل الكتاب من اليهود والنصارى دور في انتشار بعض فروع الخط الآرامي في بلاد العرب^(١٣) .

لقد تبين أن المسند قد ترك تداوله قبل نزول القرآن الكريم بمدة . وقد كتب أو دون القرآن الكريم فيما بعد بالخط العربي الشمالي . وللقدامي رأى في تطور الكتابة^(١٤) .

وقد جاءت الدراسات والأكتشافات الحديثة لتتفق كل صلة بين الخط العربي الشمالي الذي كتب به القرآن الكريم وبين المسند الذي كان أهل اليمن يكتبون به قبل الإسلام . ولعل ما بينهما من صلة لا يتعذر أنهما اشتقا من أصل سامي واحد قديم . وأشكال حروف الخط المسند تختلف اختلافاً أساسياً عن أشكال حروف الخط العربي^(١٥) .

كيف تطور الخط العربي الشمالي؟

هناك رأيان في هذه المسألة :

أحدهما قد ينبع بالروايات العربية ، وأخر حديث ، يستند إلى تحليل النقوش التي أكتشفت في الجزيرة العربية أو عند أطرافها .

تتركز الرواية القديمة حول ثلاثة أسماء رددتها الرواية ، إليهم ينسب وضع الخط العربي ، فينقل البلاذري ما رواه ابن الكلبي عن الشرقي بن القطامي (ت ١٥٥هـ) أنه قال : ((أجمع ثلاثة نفر من طيء بيقه (قرب مدينة هيـت) ، وهم مرامر بن مرة وأسلم بن سدرة وعامر بن جدرة ، فوضعوا الخط ، وفاسوا هجاء العربي على هجاء السريانية ، فتعلمه منهم قوم من أهل الأنبار ، ثم تعلم أهل الحيرة من أهل الأنبار)) وينقل ابن النديم نفس الرواية - مع بعض التغيير - عن ابن عباس (ت ٦٨هـ) فيروي أن ((أول من كتب بالعربية ثلاثة رجال من بولان ، وهي قبيلة سكنوا الأنبار ، وأنهم اجتمعوا فوضعوا حروفًا مقطعة وموصولة ، وهم مرامر بن مرة وأسلم بن سدرة وعامر بن جدرة ، ويقال مروءة وجدة ، فأما مرامر فوضع الصور ، وأما أسلم ففصل ووصل ، وأما عامر فوضع الأعجام)).

وحاول بعض الباحثين المحدثين رد هذه الرواية كلية ، مستنداً إلى ما يبدو في الأسماء من أثر الصنعة والاختراع ، فهي موزونة مقافية : مرة - سدرة - جدرة ، وهذا يدل - في زعمهم - أنها وضعت وضعاً وليس من نتيجة الصدفة والاتفاق . ومع ما في هذه الأسماء عن أثر للصنعة ، لما فيها من تتبع مقطعي مسجوع ، ومع احتمال كونها مخترعة ، إلا أنه لابد أنها كانت تشير إلى وجود أشخاص ، سواء كانت أسماؤهم هي هذه ، أم قريباً منها ، كان لهم دور ما في تطور الكتابة العربية^(١) .

ويلاحظ على الرواية الأولى أنها تشير إلى أفاده الرجال الثلاثة بعد وضعهم الخط العربي من الكتابة السريانية ، وأنهم ((وضعوا الخط ، وفاسوا هجاء العربية على هجاء السريانية ، وقد ذهب بعض المحدثين أستناداً إلى هذا القول - على ما يبدو - الذي لا يدل على الأخذ بل الاستفادة حسب ، وإلى ما يرويه

أبن النديم من أبن السريان كان لهم خط يسمى : (أسطر نجالا) ونظيره قلم المصاحف ، إلى استعارة العرب للخط السرياني واستعماله في كتابة اللغة العربية. وذهب آخرون إلى حد التأثر والاقنعة ، من دون النقل والاقتباس لكن البحث الدقيق ينفي أن تكون الكتابة السريانية أحدى مراحل الخط العربي ، إذ أن لكل منها تاريخ تطوره المستقل عن الخط الآرامي^(١٧) . (لاحظ شكل رقم ٤) .

وهنا يثار تساؤل عن الدور الذي قام به أولئك الثلاثة ، وهل أنهم هم الذين وضعوا الكتابة العربية فعلاً أو أنهم اسهموا بطريقة ما في تطور تلك الكتابة ؟ أما أنهم وضعوا فهذا أمر ينفيه ما تم كشفه من نقوش عربية تعود إلى القرن الخامس أو بداية القرن السادس الميلادي . في أماكن بعيدة عن الأنبار والعراق . كذلك لأن وضع الخطوط واختراعها عمل ليس من البسيط نسبته إلى أفراد بأعيانهم . والاحتمال الثاني يبدو أكثر انطباقاً على الواقع ، ولعل الدور الذي قاموا به هو أنهم عدلوا الحروف المتداولة آنذاك ، ذات الأصل النبطي حتى تبدو في شكلها العام - ربما - أكثر تشابهاً مع السريانية . فكان دور الرجال الثلاثة - إذن - كان تسوية الحروف وتسويتها بحيث تبدو أكثر تنظيماً واستجابة لسرعة الكاتب . أو شيئاً من هذا القبيل^(١٨) .

وأما المحدثون فإنهم قد نحوا نحو آخر بالبحث ، على الرغم من أنهم رأوا تقريراً رأي المصادر العربية مدة من الزمن إلى أن أتيح لهم اكتشاف بعض النقوش الجاهلية المكتوبة بأحد فروع الخط النبطي المتأخر الشبيه بالخطوط العربية القديمة وفي لغة قريبة من اللغة العربية^(١٩) .

فقد عثروا الباحثون على بعض كتابات عربية على الصخور تعود إلى ما قبل الإسلام ، وبدراسة أشكال الحروف وصورها في تلك الكتابات تمكن الباحثون من معرفة الأصل الذي أندحرت منه الكتابة العربية . فآخر ما توصل إليه العلماء والمستشرقون على ضوء تلك الاكتشافات هو أن الخط العربي القديم اشتقت من الخط النبطي المتأخر ولو قارنا الخط النبطي والعربي القديم وجذنا التشابه والتقارب بين أشكال الحروف واتصال بعض الحروف النبطية الحديثة ببعضها ،

كما هو الشأن في الخط العربي ، والتقارب في المادة واللغة والأسلوب . لاحظ الأشكال ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ .

أما النبط فهم قوم من الساميين ويسود الآن اعتقاد عام بأنهم قبائل عربية متجلولة ، تحضرت واستخدمت الآرامية لغة كتابية لها ، وكانت العربية لغة حياتهم اليومية . وقد أسس النبط في القرنين الثاني والأول قبل الميلاد مملكة في شمال جزيرة العربية وجنوب فلسطين وببلاد الشام ، كانت عاصمتها سلع (بترا) الواقعة في وادي موسى بالقرب من معان ، استمرت حتى سنة (١٠٦) بعد الميلاد حين فتحها حاكم الرومان على سوريا واستولى على عاصمتها^(٢٠) .

ولما كان نشأة دولة النبط - أساساً - اقتصادية لوقوع بلادهم على طرق التجارة بين جنوب الجزيرة وببلاد الشام ، فقد كانت لها صلات واسعة في المنطقة ، وأمتد نفوذهم إلى شمال الجزيرة العربية وأطراف الشام وسيّناه أيام أزدهار دولتهم .

وكان النبط - أول الأمر - قد استخدمو الآرامية والقلم الآرامي في كتابتهم . وظلت الكتابة النبطية مستعملة بعد زوال مملكة النبط لعدة قرون . وبمرور الأيام طور النبط الخط الآرامي ، فأبتعد عن أصله عبر أدوار استغرقت بضع قرون من الزمن ، حيث تفني الكتابة النبطية تماماً لتظهر في كتابة أخرى هي الكتابة العربية^(٢١) . لاحظ شكل رقم (١٠)

يتبع من العرض السابق أن المحدثين يميلون إلى أن بلاد الشام هي التي تطور فيها الخط العربي الشمالي في دولة الأنباط . إلا أنني أميل إلى أن الخط العربي الشمالي نشا وأخذ قواعده في حواضر الفرات سواء منها الأنبار والحريرة وبقية قرب هيت . ثم انتقل إلى الحجاز بعد قول طرق التجارة التي أشرنا إليها سابقاً وسنتبع طرق انتقاله بعد ذلك .

ولم يكن النبط هي سكان دولة الأنباط في شمال الجزيرة العربية جنوبي بلاد الشام فحسب . بل أن النبط انتشروا على أطراف الجزيرة العربية وعلى أتساع بادية الشام بما فيها أطراف العراق . فيورد المسعودي محاورة بين القائد المسلم خالد بن الوليد (رضي الله عنه) وبين ابن بقيقة عند فتح الحيرة على النحو الآتي :

وقد ذكر جماعة من سلف من الإخباريين وذوي العلم أيام العرب منهم هشام بن محمد الكلبي وأبو مخلف لوط بن يحيى وشرقي بن القطامي أن خالد بن الوليد المخزومي (١) لما أقبل يريد الحيرة في سلطان أبن بكر بعد فتح الإمامة وقتل كذاب بنى حنيفة ورأى أهل الحيرة تحصنوا في القصر الأبيض وقصر القاسمية وقصر بنى ثعلبة وهذه أسماء قصور كانت بالحيرة وهي في وقتها هذه سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة (هجرية) خراب لا أنيس فيها وبينها وبين الكوفة ثلاثة أميال (٢).

فـلما نظر خالد بن الوليد إلى أهل الحيرة قد تحصنوا منه أمر العسكر فنزل نحو النجف وأقبل خالد على فرس له ومعه ضرار بن الأزرور الأزدي وكان من فرسان العرب فوقا حيال قصر بن ثعلبة فجعل العباديون يرمونها بالحرق فجعل فرسه ينفر فقال له ضرار أصلحك الله ليس لها من مكيدة أعظم مما ترى . فمضى خالد فنزل في معسكره وبعث إليهم أن أبعثوالينا رجلاً من عقلكم وذوي أسنانكم أـسأله عن أمركم . فـبعثوا إليه عبد المسيح بن عمرو بن قيس بن حيان بن بقيـة لأنـه خـرج ذات يوم وعليـه ثـيـاب خـضرـاء من حـرـير فـقال قـومـه ما هـذـه إـلا بـقـيـلة فـسـمـيـ بيـقـيـلة . وـهـو عـبـدـ المـسـيـحـ الذـي أـتـى سـطـيـحاـ الغـسـانـيـ الـكـاهـنـ يـسـأـلـهـ عـنـ روـيـةـ الـمـوـبـدـانـ وـأـرـتـاجـ الـإـيـوانـ وـمـاـ كـانـ مـنـ مـلـوكـ بـنـيـ سـاسـانـ فـأـتـىـ عـبـدـ المـسـيـحـ خـاتـماـ وـلـهـ يـوـمـذـ تـلـاثـائـةـ وـخـمـسـونـ سـنـةـ فـأـقـيلـ يـمـشـيـ فـنـظـرـ خـالـدـ إـلـيـهـ مـقـبـلـ فـقـالـ مـنـ أـيـنـ أـفـضـيـ أـثـرـكـ أـيـهاـ الشـيـخـ ؟
قـالـ مـنـ صـلـبـ أـبـيـ .

قـالـ فـمـنـ أـيـنـ جـئـتـ ؟ قـالـ مـنـ بـطـنـ أـمـيـ .

قـالـ فـعـلـامـ أـنـتـ وـلـكـ ؟ قـالـ عـلـىـ الـأـرـضـ .

قـالـ فـبـمـ أـنـتـ لـاـ كـنـتـ ؟ قـالـ فـيـ ثـيـابـيـ .

قـالـ أـتـعـقـلـ لـاـ عـقـلـتـ ؟ قـالـ أـيـ وـاـشـ وـأـقـيلـ .

قـالـ أـبـنـ كـمـ أـنـتـ ؟ قـالـ أـبـنـ رـجـلـ وـاحـدـ .

قـالـ اللـهـمـ أـخـرـهـ مـنـ أـهـلـ بـلـدـةـ فـمـاـ يـزـيـدـونـنـاـ إـلـاـ غـمـاـ . أـسـأـلـهـ شـيـئـاـ فـيـجـبـ عـنـ

غـيرـهـ .

قال لا والله ما أجبتك إلا بما سألتني عنه أسأل عما بدا لك .
 قال أعراب أنتم أم نبط ؟ قال عرب أستبطنا ونبيط أستعرينا^(٢٢) .
 أن للمحاورة بقية ولكن أقف هنا لا دلل على أن الانباط قد اختلطوا بسكان
 أطراف الجزيرة العربية في العراق سواء في الحيرة أو الأنبار أو عين التمر أو
 بقة وغيرها .

أما محمد بن عبد المنعم الحميري فيورد ما يأتي^(٢٣) :
 ((ولما أطمان خالد بن الوليد^(٢٤) بالأنبار والمسلمون وأمن أهل الانبار
 وظهروا رآهم يكتبون بالعربية ويتعلمونها : فسألهم ما أنتم ؟ فقالوا : قوم من
 العرب نزلنا على قوم من العرب قبلنا كانت أوائلهم نزلوها أيام نجت نصر حين
 أباح العرب فلم نزل عنها .

قال الأصمسي : سئلت قريش : من أين لكم الكتابة ؟ قالوا من الحيرة وقيل
 لأهل الحيرة من أين لكم الكتابة ؟ قالوا من الانبار وقيل للأنبار من أين تعلمت
 الكتابة ؟ قالوا :

تعلمنا الخط من أياد وأنشدوا قول الشاعر :

ألو أقاموا فتهزل النعم ساروا جمِيعاً والخط والقلم	قومي أياد لو أنهُم أمم قوم لهم باحة العراق إذا
--	---

أما الأدلة بأنه لم يعثر على وثائق مكتوبة بالخط العربي الشمالي أو
 نقوش أو بالخط النبطي المتأخر في الانبار أو الحيرة أو المناطق القريبة منها فذلك
 مردود إذ أنه عثر في السنتين ١٩٦٦ وقبلها على نقوش صخرية في منطقة
 عرعر وأبدنة وكانت معاصرة لمدة أزدهار دولة الانباط في وادي موسى في
 جنوب الأردن . ومن المعلوم إن هذه المواقع تقع على الطريق الواسع بين الحيرة
 والمدينة المنورة ومكة المكرمة^(٢٤) .

طريق سير الخط العربي الشمالي إلى الحجاز :

تشير معظم الروايات العربية إلى انتقال الكتابة من الحيرة إلى مكة عن طريق دومة الجندي . فيروى أن عامراً الشعبي (١٠٣-١٩١هـ) قال ((سألنا المهاجرين من أين تعلمتم الكتاب ؟ قالوا : من أهل الحيرة وقالوا لأهل الحيرة : من أين تعلمتم الكتاب ؟ قالوا : من أهل الأنبار . ويروي هذا الخبر أيضاً عن يحيى بن جعدية ، وعن زياد بن أنعم المعاافري (تـ نحر ١٠٠هـ) عن ابن عباس وقد سبقت الإشارة إلى رواية الأصمسي .

وتسند المصادر العربية نقل الكتابة من الحيرة إلى مكة وباقى الحجاز إلى أفراد بأعيانهم ، يقول البلاذري ((وكان بشر بن عبد الملك أخو أكيدر بن عبد الملك بن عبد الجن الكندي ، ثم السكوني ، صاحب دومة الجندي - يأتي الحيرة فيقيم بها الحين ، وكان نصراانياً ، فتعلم بشر الخط العربي من أهل الحيرة ثم أتى مكة في بعض شأنه ، فرأى سفيان بن أمية بن عبد شمس وأبو قيس بن عبد مناف أبن زهرة بن كلاب يكتب . فسألاه أن يعلمهمما ليجاء ، ثم أرآهما الخط فكتباً^(١)). ثم أتى بشرأ وسفيان وأباقيس أتوا لطائف في تجارة ، فصاحبهم غيلان بن سلمة الثقفي فتعلم الخط منهم ، وفارقهـمـ بـشـرـ ، ومضـىـ إـلـىـ دـيـارـ مـضـرـ ، فـتـلـعـمـ الـخـطـ مـنـهـ عمـرـوـ بـنـ زـرـأـرـةـ بـنـ عـدـسـ ، فـسـمـيـ عـمـرـوـ الـكـاتـبـ ، ثـمـ أـتـىـ بـشـرـ الشـامـ فـتـلـعـمـ مـنـهـ نـاسـ هـنـاكـ)) وفي رواية أن بـشـرـأـ خـرـجـ إـلـىـ مـكـةـ . وـتـزـوـجـ الصـهـيـباءـ بـنـتـ حـرـبـ بـنـ أـمـيـةـ أـخـتـ أـبـيـ سـفـيـانـ ، فـلـعـمـ جـمـاعـةـ مـنـ أـهـلـ مـكـةـ الـكـاتـبـةـ .

وفي رواية أبن الكلبي (هشام بن محمد النائب) (ت ٢٠٤هـ) والهيثم بن عدي (ت ٢٠٧هـ) أن الناقل لهذه الكتابة من العراق إلى الحجاز كان حرب بن أمية، وكان قدم الحيرة قدمـةـ فـعـادـ بـهـ إـلـىـ مـكـةـ^(٢) .

وتجمع المصادر العربية على أن مكان اختراع الكتابة العربية هو الأنبار، إلا أن النقوش التي أكتشفت في شمال الجزيرة تشير إلى الكتابة تولدت ونمـتـ فـيـ شمالـ الـجـزـيرـةـ فـيـ بلـادـ الـأـنـبـاطـ ، ثـمـ أـتـجـهـتـ - عـلـىـ مـاـ يـدـوـ - تـحـ تـأـثـيرـ الـظـرـوـفـ السـيـاسـيـةـ إـلـىـ الشـرـقـ ، وـوـجـدـتـ فـيـ الـحـاـصـرـ الـعـرـبـيـةـ فـيـ الـعـرـاقـ الـمنـاخـ الـمـلـامـ لـأـنـ تـطـوـرـ وـتـأـصـلـ وـتـنـتـشـرـ فـيـ الـحـيـرـةـ وـغـيـرـهـ مـنـ الـقـرـىـ الـعـرـبـيـةـ .

فانتشار الكتابة بين عرب العراق قبل الإسلام أمر مسلم به ولاشك فيه ، وأنصال مكة بأهل الحيرة وأهل الحيرة بمكة مسلم به كذلك ، فلا يُستبعد إذن أن يكون بعض أهل مكة والمدينة قد تعلموا الكتابة من أهل الحيرة . وأن هؤلاء علمواها غيرهم من قريش وغير قريش^(٢٦) .

أما زمن نشوء الكتابة العربية وتاريخ أسمائها وانقالها إلى الحجاز فأن المصادر العربية تربط ذلك بأسماء عدة رجال ، فواضعوا الكتابة ثلاثة نفر من طيء من أهل الأنبار ، ونقلتها إلى مكة بشر بن عبد الملك تعلمها من الحيرة أو الأنبار . وأما حرب بن أمية أبو سفيان وأبو قيس ابن عبد مناف تعلمها من بشور بن عبد الملك أو من أهل الحيرة أو من واضعيها . وهذه الرواية تعني أن انتقال الكتابة إلى الحجاز قد تم قبل الإسلام بجيء أو جيلين^(٢٧) .

أما تكملة الخط العربي من حيث التتفيط والتشكيل والاعجام والضبط بالحركات فقد جرت هي الأخرى في العراق وفي البصرة بالذات ولكن ذلك يحتاج إلى بحث آخر .

الهوامش :

١ - لاحظ على سبيل المثال :

A) De Fontaines P. Geographic et Religions Gallinand 1928

نقلًا عن مقال (جغرافية الإسلام التاريخية في عصر النبوة - دراسة جيوبولتية) . د. اسماعيل سرور شلش المنشور في مجلة قضايا عربية عدد ٢ السنة ١٠ شباط ١٩٨٣ (بيروت) .

ب) د. منذر عبد المجيد البكري (جغرافية الاقليات الدينية في العراق) رسالة ماجستير قدمت إلى كلية الآداب - جامعة بغداد ١٩٧٥ (غير منشور) .

ج) د. يوسف يحيى طعماش (التوزيع المكاني لاستعمالات الأرض الدينية في مدينة بغداد) أطروحة دكتوراه قدمت إلى كلية الآداب - جامعة بغداد ١٩٩٧ (غير منشورة) .

٢ - أنظر على سبيل المثال :

أ - د. ماجد السيد ولی محمد (لغات العالم - عرض جغرافي من الوجهة البشرية) مجلة كلية الآداب - جامعة البصرة - العدد ١٣ لسنة ١٩٧٨ .

ب - أنظر كذلك الفصل الثاني عشر من كتاب ج.ف.أنسٹ (عرض جغرافي للعالم من الوجهة البشرية) ترجمة رمزي يسي راجعه محمد مرسي أبو الليل مؤسسة سجل العرب - القاهرة ١٩٦٦ .

٣ - سورة الحجر الآية : ٩ .

٤ - سورة إبراهيم الآية : ٣٧ .

٥ - لسترنج (بلدان الخلافة الشرقية) ترجمة بشير فرنسيس وكوركيس عواد . مطبوعات المجمع العلمي العراقي - مطبعة الرابطة بغداد ١٩٤٥ ص ٤١ .

٦ - أحمد سوسه (العرب واليهود في التاريخ) العربي للأعلان والنشر والطباعة ط ٢ دمشق ١٩٧٢ .

- ٧ - لزيادة التفصيل عن هذه الطريقة راجع المصدر الآتي :
 (الفرات الأوسط - رحلة وصفية ودراسات تاريخية) تأليف الواموسيل
 ترجمة د. صدقى حمدى والأستاذ عبد المطلب عبد الرحمن داود . مراجعة
 د. صالح أحمد العلي ود. علي محمد المياح - مطبوعات المجمع العلمي
 العراقي بغداد ١٩٩٠ .
- ٨ - م.ج. كستر (الحيرة ومكة وصلتها بالقبائل العربية) . ترجمة الدكتور
 يحيى الجبوري - دار الحرية للطباعة - بغداد ١٩٧٦ ، ص ٤٣-٤٤ .
- ٩ - غانم قدوري الحمد (رسم المصحف - دراسة لغوية تاريخية) الطبعة
 الأولى - لبنان ، بيروت ١٩٨٢ ، ص ٣١-٣٢ .
- ١٠ - غانم قدوري الحمد - نفس المصدر - ص ٣٧ .
- ١١ ، ١٢ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق - ص ٣٩ ، ٣٨ .
- ١٣ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق - ص ٤٠ .
- ١٤ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق - ص ٢٨ .
- ١٥ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق - ص ٣٣ .
- ١٦ - غانم قدوري الحمد - نفس المصدر ص ٣٤ .
- ١٧ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق - ص ٣٥ .
- ١٨ - غانم قدوري الحمد - نفس المصدر ص ٣٦ .
- ١٩ - غانم قدوري الحمد - نفس المصدر ص ٣٧ .
- ٢٠ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق ص ٤٥ .
- ٢١ - نفس المصدر ص ٤٦ .
- (+) - الميل العربي ^١ فرسخ أو ما يساوي كيلو مترين . أنظر فالتر هننس
 (المكاييل والأوزان الإسلامية وما يعادلها في النظام المترى) ترجمة
 الدكتور كامل العسلى من منشورات الجامعة الأردنية عمان ١٩٧٠ .
- ٢٢ - أبو الحسن علي بن الحسين المسعودي (مروج الذهب ومعاون الجوهر)
 الطبعة الفرنسية باريس - المجلد الأول ص ٢١٥ .

٢٣ - محمد بن عبد المنعم الحميري (الروض المعطار في خبر الأقطار) معجم جغرافي تحقيق إحسان عباس ، مكتبة لبنان - الطبعة الثانية - بيروت . ١٩٧٤ ص ٣٦ .

٢٤ - الدكتور يوسف محمد عبد الله (ثلاثة نقوش صخرية من عرعر وبدنة) مجلة كلية الآداب - جامعة صنعاء انعدد الثاني - اكتوبر ١٩٧٩ ص ٦٨ - ٦٩ .

(-) لاحظ الخارطة رقم (٣) .

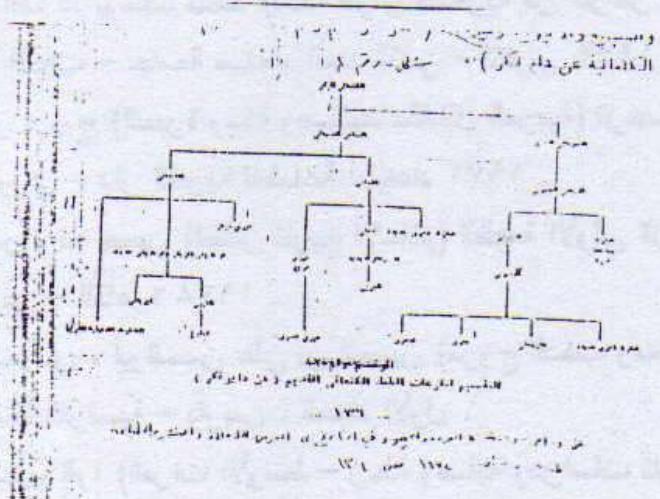
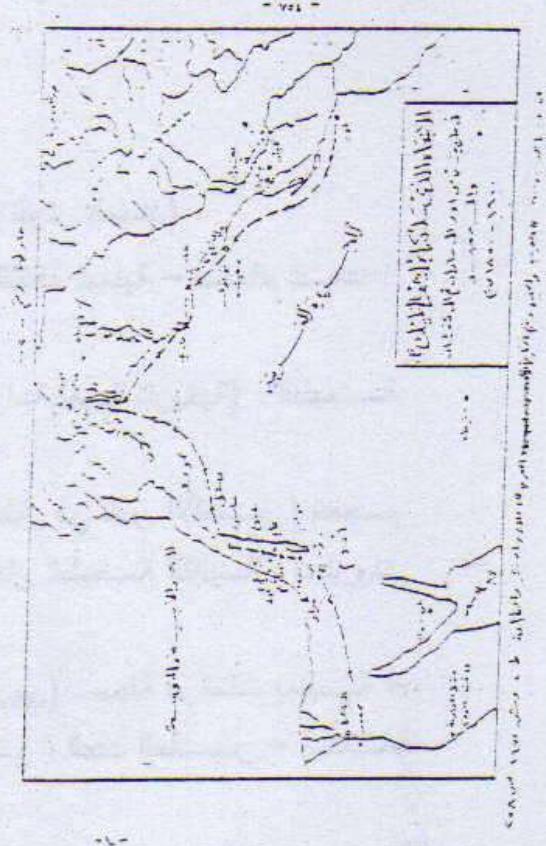
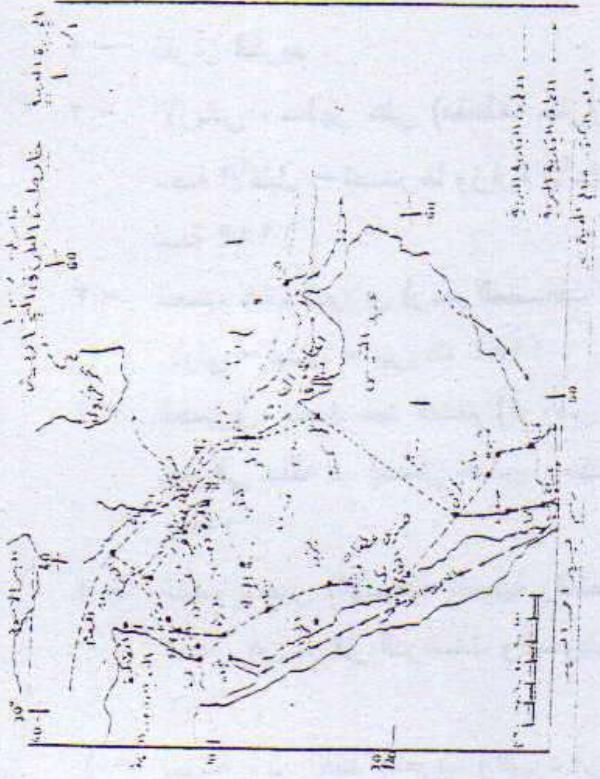
٢٥ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق ص ٥٢ .

٢٦ - غانم قدوري الحمد - مصدر سابق ص ٥٣ .

٢٧ - غانم قدوري الحمد - نفس المصدر ص ٥٥ .

المصادر :

- ١ - القرآن الكريم .
- ٢ - الارياني ، مطهر علي (مقاطعة جازان في نقوش المسند) .
- ٣ - مجلة الأكيليل - تصدرها وزارة الأعلام والثقافة اليمنية - صنعاء عد ١ لسنة ١٩٨٢ .
- ٤ - الحميري، محمد عبد المنعم (الروض المعطار في خبر الأقطار) معجم حغرافي حققه د. إحسان عباس ، مكتبة لبنان الطبعة الثانية ، بيروت ١٩٧٤ .
- ٥ - الذيب ، منير (الأبجدية العربية والخط العربي) . مجلة دراسات يمنية - تصدر عن مركز الدراسات والبحوث اليمني ، العدد العاشر - صنعاء ١٩٨٢ .
- ٦ - سوسة ، د. أحمد (العرب واليهود في التاريخ - حقائق تاريخية يظهرها المكتشفات الآثرية) الطبعة الثانية - دمشق ١٩٧٢ .
- ٧ - عبد الله، د. يوسف محمد (ثلاثة نقوش صخرية من عرعر وبذنة) مجلة كلية الآداب - جامعة صنعاء العدد الثاني - أكتوبر ١٩٧٩ .
- ٨ - كتر ، م.ج (الحيرة ومكة وصلتها بالقبائل العربية) ترجمة د. يحيى الجبورى - دار الحرية للطباعة - بغداد ١٩٧٦ .
- ٩ - مؤنس ، د. حسين (اطلس تاريخ الإسلام) طبعة الأولى الزهراء للأعلام العربي - القاهرة ١٩٧٨ .
- ١٠ - المسعودي ، أبوالحسن علي بن الحسين (مزوج الذهب ومعادن الجوهر) الطبعة الفرنسية - باريس ، المجلد الأول .
- ١١ - موسيل، إلوا (الفرات الأوسط - رحلة وصفية ودراسات تاريخية) ترجمة د. صدقى حمدى والأستاذ عبد المطلب عبد الرحمن داود . مراجعة د. صالح أحمد العلي و د. علي محمد المياح . مطبوعات المجمع العلمي العراقي بغداد ١٩٩٠ .



الله لا إله إلا هو
لهم لا حرب إلا في
حرب الظالمين

(١) شعر لم تحيات الأولى (توفي سنة ٢٠٠٠ م)

لهم لا إله إلا هو
لهم لا حرب إلا في
حرب الظالمين
لهم لا إله إلا هو
لهم لا حرب إلا في
حرب الظالمين

(٢) شعر معاذ وفاطمة غير أمره (توفي سنة ٢٠٠٠ م)

شروع
الموسيقى

مدة عرض		مدة عرض	مدة عرض
إذاعة	مكتبة	مكتبة	مكتبة
٢٠٠٠	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠١	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٢	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٣	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٤	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٥	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٦	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٧	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٨	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠٩	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠١٠	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠١١	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠١٢	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠١٣	٣٠	٣٠	٣٠
٢٠٠١٤	٣٠	٣٠	٣٠

المصدر: شعر الموسى والآذون بـ المؤسسة وطبع المطبوع
جامعة دراسات بيضاء - المؤسسة المركزية للدراسات والبحوث الجعفرية
الإصدار العاشر - سلسلة ١٩٩٤